

Le Regard MUNICIPAL



Septembre 2016 • Vol. 25 #10

MENSUEL D'INFORMATIONS DES GENS DE SAINT-BERNARD

LE CERCLE DES FERMIÈRES DE SAINT-BERNARD DÉMÉNAGE!



Voir info page 16

Esthétique Elisabeth Blais

418.475.5999



- SUIVI EN PERTE DE POIDS HORMONAL
- ÉPILATION À LA CIRE
- ÉLECTROLYSE
- EXTENSION DE CILS
- POSE DE DIAMANTS SUR LES CILS
- PÉDICURE GEL
- POSE D'ONGLES
- VERNIS PERMANENTS
- SOINS DU VISAGE

602 Rang St-Henri
Saint-Bernard (Beauce)
G0S 2G0

Clinique en perte de poids

PRENEZ SOIN DE VOUS ET
OFFREZ-VOUS LA SANTÉ AVEC
Hormonal Science®

UNE APPROCHE GLOBALE

- Gestion du déséquilibre hormonal
 - Programme alimentaire adapté à votre profil hormonal
 - Programme de mise en forme ciblé
 - Suppléments alimentaires naturels selon votre situation
 - Rééducation alimentaire
 - Gamme de mets préparés.
 - 100 % naturels et adaptés à vos besoins.
 - Changement durable des habitudes de vie
 - Suivi personnalisé hebdomadaire
- www.hormonal-science.com



Sculptez votre corps
en perdant les kilos en trop,
là où ils se logent et retrouvez la silhouette rêvée!

hormonal
SCIENCE

INFORMEZ-VOUS!!

VENTILATION G. FILLION INC.

Résidentiel • Commercial

Vente et installation
Chauffage, climatisation, échangeur d'air

Tél. & fax: 418.475.4143

209, 2e Avenue, C.P. 131
St-Bernard, Beauce (Québec) G0S 2G0 R.B.Q.: 8308-0010-45



Usinage
Saint-Lambert

Jocelyn Grenier
Directeur général

jpgrenier@usinagestlambert.com
Tél.: (418) 889.9744
Fax: (418) 889.9743

115, boulevard Léon-Vachon
St-Lambert-de-Lauzon
(Québec) G0S 2W0
www.usinagestlambert.com



Propane GRG

Vente de gaz et d'équipements
Installation et réparation

425, 2e Avenue, Ste-Marie, QC G6E 3H2
Tél.: 418 387-7699 • Fax: 418 387-3067 • Ext.: 1 800 463-1794
www.propanegr.com • R.B.Q.: 8244-1924-52

Ginette Gagné
Masso-kinésithérapeute

- Massage thérapeutique (replacer) • Reiki
- Drainage lymphatique • Massage de détente
- Réflexologie • Traitement de spa ionique
- Massage avec pierres chaudes 1h30

RABAIS de 10 \$
valable jusqu'au 22 novembre 2016

Sur rendez-vous :
418 475-6414

873, rang Saint-Aimé, Saint-Bernard, QC G0S 2G0

RESTO - BAR

CLUB
MOTONEIGE
VTT
ST-BERNARD

213, RANG ST-LUC, ST-BERNARD, G0S 2G0 • Tél. : 418 475-6728

Récupération Daniel Turgeon

RÉCUPÉRATION DE MÉTAUX :

Cuivre • Aluminium • Stainless • Batterie
Brass • Ordinateur • Cellulaires
Fil électrique • Petit réservoir de propane

Possibilité d'aller chercher à votre domicile et démontage

Tél. : 418 475-6467 • Cell. : 418 209-0877

TABLE DES MATIÈRES

Municipalité Saint-Bernard.....	4 à 5
Oeuvre des loisirs.....	7 à 13
Lien-Partage	13
École L'Aquarelle de Saint-Bernard.....	13
Chevaliers de Colomb	14 à 15
Brebis de Jésus	15
Cercle des fermières de Saint-Bernard	16
Club FADOQ Les Aventuriers de Saint-Bernard	17 à 19
Fabrique de Saint-Bernard	20
Coopérative de solidarité santé de Saint-Bernard.....	21
Raccourci C-Cool	22
Festival du film de Saint-Séverin.....	23
Passeport travail de Beauce	23
Le service 211.....	25
Tel-Écoute du Littoral	25
Transport collectif de Beauce	26
Service régional de prévention incendie	27
Bulletin de liaison MRC de La Nouvelle-Beauce ...	29 et 30

N' OUBLIEZ PAS !

VOUS DEVEZ NOUS
FAIRE PARVENIR
VOS RÉSUMÉS
**POUR LE 10
DE CHAQUE MOIS.**

MERCI DE VOTRE
COLLABORATION.

admin@saint-bernard.quebec

M U N I C I P A L I T É D E S A I N T - B E R N A R D



1512, rue St-Georges, C.P. 70
Saint-Bernard (Québec) G0S 2G0
Tél.: (418) 475-6060
Télé.: (418) 475-6069
info@saint-bernard.quebec
saint-bernard.quebec

ANDRÉ GAGNON
Maire

FRANCIS GAGNÉ
Conseiller

MARTIN LEFEBVRE
Conseiller

PAUL-EUGÈNE POULIN
Conseiller

GINETTE CAMIRÉ
Conseillère

SONIA TREMBLAY
Conseillère

JACQUES LIRETTE
Conseiller

MARIE-EVE PARENT
Directrice générale

CARMELLE BERTHIAUME
Adjointe administrative

STÉPHANIE LABBÉ
Secrétaire-trésorière adjointe

RAYMOND ST-ONGE
Inspecteur municipal

ANDRÉ GILBERT
Adjoint aux travaux publics

RENÉ GUERTIN
Inspecteur en bâtiments 418-475-6266

PASCAL VACHON
Coordonnateur des loisirs 418-475-5429

MARTIN LAPLANTE
Chef Pompier

PAULIN GRÉGOIRE
*Gérant du Centre paroissial
418-475-6825, cell. 418-386-7825*

F A B R I Q U E S A I N T - B E R N A R D

ÉQUIPE DE PASTORALE :

M. Patrice Vallée, ptre curé 387-5467
M. Gilles Fortin, vicaire 387-5467
M. Honoré Assandé, agent de past.
M. Léonce Gosselin, vicaire temps partiel
M. Roger Lacasse, vicaire dominical
M. Michel Brousseau, diacre permanent

Presbytère Saint-Bernard : 1474, rue St-Georges, Saint-Bernard (QC)
Tél.: (418) 475-6994
Télé.: (418) 475-4091

Presbytère Sainte-Marie : Tél.: (418) 387-5467

EMPLOYÉS PERMANENTS :

Michel Leblond, sacristain
Huguette B. Camiré, secrétaire

MARGUILLIERS (IÈRES) :

M. Réjean Gobeil, prés. d'ass. 475-4774
M. Jean-Noël Lamontagne, vice-prés. 475-4191
M. Conrad Giroux 475-6424
M. Gilbert Labrecque 475-4112
Mme Noëlla Vallée 475-4335
Mme Pierrette Boutin 475-4068
Mme Monique Breton 475-4242

HEURES DE BUREAU :

Lundi au vendredi: 9h00 à 12h00
13h00 à 17h00
Soirée et fin de semaine: sur rendez-vous



RAPPORT DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 8 SEPTEMBRE 2016

1. Acceptation des comptes pour 214 806.10 \$;
2. adoption du règlement no. 265-2016 concernant le Code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité de Saint-Bernard;
3. adoption du règlement no. 266-2016 concernant le Code d'éthique et de déontologie des employés de la Municipalité de Saint-Bernard;
4. adoption du règlement no. 267-2016 concernant la numérotation civique de tous les immeubles en secteur rural;
5. subvention – aide à l'amélioration du réseau routier municipal 2016 – approbation des dépenses;
6. cession d'une partie du lot no. 2 720 883, situé dans le rang St-Georges Est, d'une superficie de 215.5 m² au Ministère des Transports, pour un montant de 4 200\$;
7. établissement des endroits d'interdiction de stationner, article 9.2 du règlement no. 227-2012 sur la qualité de vie, il est maintenant interdit de stationner sur le côté nord-est de la rue de la Boulangerie;
8. mandat à Sylar Inc. pour effectuer des travaux supplémentaires pour réparer le toit endommagé par l'air climatisé au Centre Municipal, pour un montant de 22 650 \$ plus les taxes;
9. achat d'une pompe pour le puits no. 3 chez Atlantis Pompe Ste-Foy, au montant de 4 950 \$ plus les taxes;
10. achat de 2 pompes pour les nouveaux puits no. 4 et no. 5 chez Atlantis Pompe Ste-Foy, au montant de 10 600 \$ plus les taxes;
11. politique familiale et des aînés – dépôt d'une demande d'aide financière et participation à une demande collective avec la MRC de La Nouvelle-Beauce;
12. engagement de Mme Rosalie Martel pour la Maison des Jeunes;
13. acceptation de la demande de salle à prix moindre pour le Centre Municipal par le Club FADOQ Les Aventuriers, le 28 octobre pour une journée de baseball poche;
14. acceptation de la demande d'appui par l'Association de baseball Beauce-Nord.

PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL : LUNDI LE 3 OCTOBRE 2016 À 20 H

RÉCUPÉRATION DE BATTERIES ALCALINES

Pour les petites batteries alcalines, un bac de récupération est à votre disposition à l'Hôtel de Ville et un autre bac se trouve à la bibliothèque.

LUMIÈRES DE RUE

Vous constatez qu'une lumière de rue n'allume plus ou est défectueuse? Veuillez s.v.p. en aviser la Municipalité au 418-475-6060.

NOUVEAU SITE INTERNET

La Municipalité de Saint-Bernard désire vous informer qu'elle a un nouveau site Internet : saint-bernard.quebec depuis le début du mois de septembre.

SERVICE INCENDIE DE SAINT-BERNARD

INTERVENTIONS DES POMPIERS

Le 29 juillet 2016 : Entraide à Saint-Lambert
Le 13 août 2016 : Entraide à Scott
Le 13 août 2016 : Alarme auto
Le 17 août 2016 : Alarme auto
Le 21 août 2016 : Pratique
Le 27 août 2016 : Alarme
Le 28 août 2016 : Alarme auto

INTERVENTIONS DES PREMIERS RÉPONDANTS

Le 2 août 2016
Le 3 août 2016
Le 15 août 2016
Le 27 août 2016
Le 29 août 2016



LECTURE DES COMPTEURS D'EAU

En 2016, les résidents de Saint-Bernard desservis par le réseau d'aqueduc doivent fournir leur lecture de compteur d'eau.

Vous avez jusqu'au 30 septembre 2016 pour fournir votre lecture de compteur d'eau sinon vous recevrez une amende.

Vous avez les options suivantes pour envoyer la lecture à la Municipalité :

1. Remplir le formulaire en ligne. (Aller sur saint-bernard.quebec dans la section «Vivre à Saint-Bernard» et dans la sous-section «Compteur d'eau». Cliquer sur « Formulaire à remplir »).
2. Déposez le coupon-réponse rempli dans la chute à lettres de l'Hôtel de Ville (située à droite de la porte d'entrée principale) si le bureau municipal n'est pas ouvert.
3. Envoyez le coupon-réponse rempli par la poste.

DATES À RETENIR OCTOBRE - NOVEMBRE

OCTOBRE							NOVEMBRE						
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
						1			1	2	3	4	5
2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12
9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19
16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26
23/30	24/31	25	26	27	28	29	27	28	29	30			

Conseil municipal aura lieu le lundi 3 octobre 2016.
Collecte des objets monstres le 28 octobre.
Vous devez téléphoner avant le 27 octobre 15h00.
Bureau municipal fermé le 10 octobre, Action de Grâce.

Conseil municipal aura lieu le lundi 7 novembre 2016.
Collecte des objets monstres le 25 novembre.
Vous devez téléphoner avant le 24 novembre 15h00.

Conseil municipal Récupération Ordures Objets monstres Bureau municipal fermé



Bibliothèque Liratout
Mardi : 13 h 00 à 15 h 00
(Octobre à la fin mai)
Mardi : 19 h 00 à 21 h 00
Mercredi : 19 h 00 à 21 h 00

COMPTABLES PROFESSIONNELS
AGRÉÉS DU QUÉBEC

Micheline Nadeau, CPA, CA

707, rang St-Georges
Saint-Bernard

Tél.: (418) 475-4200
Télécopieur: (418) 475-6608

9215-5597 Québec Inc.

RBQ 5672-2838-01



BILLY LABRECQUE

MINI-EXCAVATION | TERRASSEMENT | DESSOUCHAGE
Vente de pelouse

418 209-7670 • billylabrecque@hotmail.com
Saint-Bernard

AMC Design

- plan d'aménagement
- visite à domicile
- plan d'armoires de cuisine et salle de bain
- plan de coloration
- décoration complète
- magasinage de meubles ou d'articles pour la maison

amc_design@yahoo.ca
418 209-5738

Anne-Marie Couture,
designer-cuisiniste



1629, rue Saint-Georges
Saint-Bernard (Québec)
G0S 2G0

Une nouvelle approche pour un avenir en santé

Sur rendez-vous seulement
Tél. : 418 475-6615
Fax : 418 475-4369

Administration
Tél. : 418 475-6122
Fax : 418 475-5281

SERVICES VÉTÉRINAIRES Saint-Bernard Inc.

Dr Paul Labrecque
Dre Julie Carrier
Dre Ariane Bornais



Dr Benoît Dion
Dre Patricia Roy

418 475-6873

vetsstbernard@axion.ca

1799, rue St-Georges • Saint-Bernard (Qc)



SAINT-GEORGES | VALLÉE-JONCTION

46, route du Président-Kennedy, Vallée-Jonction, QC G0S 3J0
418 253-5445

Michel Bilodeau
Cell. : 418 265-6630

441, Bord de l'eau
St-Bernard, QC
G0S 2G0



Tél. : 418 475-6630
garageraymac@hotmail.com

Centre de l'auto
GARAGE

RAYMAC

OBJETS
PROMOTIONNELS:

- Vêtements
- Casquettes
- Sérigraphie
- Infographie
- Broderie
- Stylos
- Trophées
- etc...



UN OBJET VAUT MILLE MOTS...

PUBLICITÉ jolimo

1018, boul. Vachon Sud
Sainte-Marie de Beauce

Courriel: jolimo@globetrotter.net

Tél.: (418) 387-5881



entrepreneur général & spécialisé

Luc Fillion
Propriétaire

213, 2^e Ave., C.P. 1289
St-Bernard, Québec
G0S 2G0

418 475-4374 Tél.
418 386-0212 Cell.
418 475-1273 Téléc.

R.B.Q.: 5609-6522-01

ŒUVRE DES LOISIRS de Saint-Bernard

PROGRAMMATION DES LOISIRS AUTOMNE 2016

Des places sont encore disponibles dans quelques activités sportives et culturelles.

Veuillez consulter la programmation des loisirs pour plus d'information. Elle est disponible sur le site Internet de la Municipalité au : saint-bernard.quebec

Pour informations : Pascal Vachon 475-5429.

UNE SAISON EXTRAORDINAIRE POUR LES ÉQUIPES DE SOCCER DE SAINT-BERNARD

C'est plus d'une centaine de jeunes qui ont représenté fièrement les couleurs de Saint-Bernard lors de la saison 2016. L'équipe U-8 masculin a terminé première de la saison régulière et cela sans connaître la défaite ! Lors des séries d'après saison, l'équipe a remporté la médaille d'or ainsi que la bannière de champion, il faut souligner également leur première position lors du tournoi de Sainte-Marie dans le cadre du Festival Sportif. Nous aimerions aussi souligner l'excellente fin de saison de nos équipes U-9 féminin, U-10 et U-12 qui ont remporté respectivement la médaille de bronze lors des séries de fin de saison. Cela promet pour l'été prochain !!!



Nous aimerions remercier les entraîneurs bénévoles de chacune des catégories :

U-4 : Véronic Turgeon, Vanessa Langlois, Frédéric Blais et Grégory Huet

U-5 : Stéphanie Parr et Paule Drouin

U-6 : Paule Drouin, Annie Lessard et Réjean Drapeau

U-8 : Sébastien Turgeon et Jean-Pierre Gasse

U-9 : Marquis Cliche et Martin Odesse

U-10 : Mathieu Marcoux, Luc Labrecque et Karine Blais

U-12 : Marquis Roussin, Stéphane Rhéaume et Gilbert Berthiaume



PLOMBERIE MATHIEU PARENT

R.B.Q.: 5627-7692-01

plomberiemathieuparent@hotmail.com

- Plomberie résidentielle et commerciale
- Adoucisseur d'eau
- Services



7, rue Industrielle
St-Bernard (Qc) G0S 2G0

418.389.7642

418.475.0011



Vous pensez à isoler?
Installez l'**ISOLANT ROSE**
FIBERGLASS



Décoration • Quincaillerie
Matériaux de constructions

pour vos **projets**
de **construction** et
de **rénovation**,
venez nous rencontrer !



Tél. : 418 475-6655
Télé. : 418 475-4429
annie.emilebilo@globetrotter.net

1153, rue St-Georges
Saint-Bernard (Québec)
G0S 2G0

FERTIOR

CONSULTANTS AGRONOMIQUES

LA RÉFÉRENCE
en matière d'accompagnement en agroenvironnement
pour une agriculture durable

Une équipe dynamique offrant des services non-liés

1495 rue St-Georges, Saint-Bernard (Qc) G0S 2G0

Tél.: 418 475-4475 Télé. : 418 475-6833

Courriel: fertior@fertior.com www.fertior.com

Services de traiteur



Johanne Lacasse

Services de traiteur
(Buffet chaud, froid et Méchoui)

418-475-6114
louisjohanne@hotmail.com



Coopérative Agricole
de St-Bernard

t. 418.475.6626
f. 418.475.4471

- Moulées
- Suppléments et minéraux
- Nous avons développé nos propres recettes performantes.
- Meunerie certifiée HACCP

500, rue Garnier, C.P. 39
Saint-Bernard (QC) G0S 2G0

info@coopstbernard.com www.coopstbernard.com



Stéphane Roy
Arpenteur-géomètre



- Cadastre • Délimitation de propriété
- Certificat de localisation
- Implantation • Arpentage de construction
- Surveillance de travaux

268, rue d'Assise, suite 101
Vallée-Jonction (Qc) G0S 3J0

Téléphone : 418 253-5825

• Télécopieur : 418 253-5865

Sans frais : 1 877 474-5825

Courriel : sroyag@globetrotter.net

570, rue Notre-Dame Est
Thetford Mines (Québec)

Téléphone : 418 334-0404



Lachance Parent CPA inc.

SOCIÉTÉ DE COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

ASSOCIÉS

MARYLÈNE GUAY, CPA, CA
STEVE LABRECQUE, CPA, CA
DANIEL MARQUIS, CPA, CA
STÉPHANE CAMIRÉ, CPA, CA

Tenue de livre | Paies et remises mensuelles
Informatique (consultation, implantation,
formation sur différents logiciels comptables, support technique)
Certification | Expertise comptable | Impôt

lp@lachanceparent.ca | Tél.: 418 475-6637
1741, rue St-Georges, Saint-Bernard

ŒUVRE DES LOISIRS de Saint-Bernard

* Nous profitons de l'occasion pour féliciter quatre filles de Saint-Bernard qui évoluaient dans le U-18 féminin à Saint-Lambert, elles ont remporté la médaille d'or lors des séries éliminatoires!

Sur la photo : Élizabeth Roberge, Ariane Martineau, Jolianne Roberge et Léanne Labrecque.



MAISON DES JEUNES

Veuillez prendre note que la Maison des Jeunes est maintenant ouverte depuis le vendredi 16 septembre. Les heures d'ouverture sont le vendredi soir de 18h00 à 22h00, le samedi et dimanche de 13h00 à 17h00.

La Maison des Jeunes est fière d'accueillir dans son équipe d'animation Madame Rosalie Martel, nouvellement résidente de Saint-Bernard et finissante en technique d'éducation à l'enfance, elle est très enthousiaste de rencontrer les jeunes de 10 à 14 ans!



FESTIVAL DU JOKER

Du 16 au 19 juin dernier avait lieu la sixième édition du Festival du Joker de Saint-Bernard. Le comité organisateur tient à remercier tous ceux et celles qui sont venus festoyer avec nous lors de cette fin de semaine ainsi que tous les bénévoles qui ont participé de près ou de loin. Cette sixième édition a permis d'amasser 26 000\$ qui seront réinvesti dans de futures infrastructures de loisirs.

N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires, c'est comme ça que nous pouvons améliorer notre festival ! loisirs@saint-bernard.quebec

Merci et à l'année prochaine !!!

Un merci tout spécial au comité organisateur : Alexandra Gagnon, Audrey Lambert-Jacques, Frédérique Beaumont, Janie Grenier, Jean-Marc Gourde, Kim Berthiaume, Mathieu Boutin, Maxime Lessard, Mylène Sylvain, Nancy Camiré, Nelson Ferland, Pierre-Luc Labonté et Vincent Camiré.

Ce fut un plaisir de travailler avec vous sur cette 6^e édition!

Merci
Pascal Vachon





Dr Stéphane Huppé
Dre Christine Lefebvre
Dre Marie-Michèle Moreau
Dre Rachel Gagnon

CLINIQUE DENTAIRE
ST-BERNARD

cliniquedentairestbernard.com

Téléphone : 418 475-4323
203, 1^{re} Rue Nord, Saint-Bernard
(Québec) G0S 2G0

**Groupe
ferti**
Experts d'espaces verts

COMMUNIQUEZ AVEC NOS EXPERTS
1338, 1^{re} Rue, Parc industriel, Sainte-Marie
418 387-8171 • 1 800 966-8171

GroupeFerti.com

SERVICE
PELOUSE

ENTRETIEN
PAYSAGER

AMÉNAGEMENT
PAYSAGER

EXTERMINATION

VIP PROGRAMME EXCLUSIF
RÉCOMPENSES, REMISES ET BEAUCOUP PLUS !



Daniel Paré

CHRYSLER DODGE Jeep RAM



**NOUVELLE CONCESSION PROMASTER
POUR LES ENTREPRISES ET COMMERCES**

PROMASTER RAM COMMERCIAL

ST-MALACHIE | 692, BOUL. HENDERSON
1 888 721-4884

STE-MARIE | 615, RTE CAMERON
1 888 746-9152

MAGASINEZ EN LIGNE SUR **WWW.DANIELPARE.COM**

**SOUDURE
YVES PARADIS inc.**

VENTE DE REMORQUE DE TOUT GENRE
T. 418 475-4031
F. 418 475-0058

386, Rang Bord-de-l'Eau, Saint-Bernard (Qc) G0S 2G0
ludoparadis@hotmail.com

CLAUDE BOUTIN
SERVICES SANITAIRES

Tél. : 418 387-9041 • 1 800 203-8827

info@servicessanitaires.com

www.servicessanitaires.com



RBQ 5646-3409-01

- Dégel et nettoyage de ponceaux, tuyaux, évacuaire et piston;
- Inspection et canalisation avec caméra couleur et localisateur;
- Pompage de grilles de rue, dalots, préfosse et citernes;
- Pompage en tout genre avec des équipements performants;
- Intervention en espaces clos;
- Vidange sélective et traditionnelle de fosses septiques et puits.

Esthétique
Au gré des saisons

Services offerts

- épilation laser diode «Light Sheer»
- traitement anti-âge liftométrie synchronisée
 - soin du visage et du corps
- thermocoagulation • microdermabrasion
- épilation cire et sucre • électrolyse
- manucure • pédicure • maquillage

Dépositaire des produits

SOTHYS
PARIS

VIVESCENCE

LIFTOMÉTRIE
SYNCHRONISÉE
Science Anti-âge /
Haute Définition

Système multisoins qui fonctionne à la manière d'un GPS jeunesse, qui cible les différents facteurs de vieillissement cutané et intervient pour inverser le processus.



ST-PEEL
Microdermabrasion

Une technique d'exfoliation progressive tout en douceur pour le visage et le corps. Les résultats sont immédiats et visibles.



LASER LIGHT
SHEER DIODE
Épilation par laser

Le laser diode est le seul à produire la longueur d'onde «810 nm» (approuvé par FDA) reconnue comme la plus efficace pour produire un résultat sécuritaire durable et efficace.

Maryse Labrecque **418 475-4256**

491, rue des Érables, St-Bernard QC G0S 2G0
maryselabrecque92@gmail.com



ŒUVRE DES LOISIRS de Saint-Bernard

L'ORGANISATION DE CE FESTIVAL NE SERAIT PAS POSSIBLE
SANS LA GÉNÉROSITÉ DE NOS PRÉCIEUX COMMANDITAIRES :

Lachance Parent CPA inc.
Les Aliments Breton

Desjardins Caisse de La Nouvelle-Beauce
Municipalité de Saint-Bernard

Émile Bilodeau & Fils inc.
Location de tentes M&M



Lettra Pub
Stéphane Roy arpenteur-géomètre
Alimentation Michou
Michel Labrecque enr.
Les autos K. Maguire
IGA Buteau et fils St-Lambert
Planifitime
Usinage St-Lambert

Fast & Go
AD+ Armoires et décoration
Les Banquets Morin
I-Trois
Marco Laliberté.ca
Construction Martin Nadeau
TY Moteurs
Houblon des Jarrets Noirs

Drouin et Frères Auto
PME Inter - Notaires
Soudure Yves Paradis inc.
VTech carrosserie
Garage Raymac
Excavation Bruno Turcotte
Esthétique Au gré des saisons
Mécanique B.C.R.
AMC DESIGN

Institut Bleu Azur
Impression Pro-Design
Couvoir Scott
Plomberie Mathieu Parent
Propane GRG inc.
Beauce Ferblanterie Inc.
Solutech Drain-Égout
Coopétative agricole St-Bernard
Edgard Mercier et fils inc.

Les Gouttières JM Gourde
Arbovert pépinière
Hydro-Gestion Inc.
Autobus Bernard Vallières
Escaliers Gilles Grenier
Groupe Ferti
La Broche à Foin
Lettrage Création ES
Construction dépôt
Yves G. Blouin auto

Blais Mazda
Coiffure l'Atelier
EB-Systèmes Constructions
Équipements G.D.L.
Gravière St-Bernard inc.
Jolicoeur système intérieur
Les Audaceyeux
Performe Fondations
Sylar inc.

Bijouterie Clermont Labrecque
Casse-Croûte Naly et filles
Clinique Dentaire St-Bernard inc.
Club motoneige St-Bernard
Distinction coiffure N.L.
Entretien pelouse plus
Escaliers de Beauce inc.
Ferblanterie Roger Drouin
Garage Conrad Gagnon inc.
Groupe Isofoam inc.
Jocelyn Berthiaume inc.
L'Heureux, Lessard et Bolduc Notaires
Solution GA
Services Vétérinaires St-Bernard inc.
Ventillation C. Fortier

Bois Lemay
Cindy St-Hilaire CPA Inc.
Clinique d'orthothérapie Yves Marcoux
CONT-A-C-T Technologies
Éco Verdure
Familiprix St-Bernard
Esthétique Elisabeth Blais
Le pied de cochon
Les encans sélectgène inc.
Hortibeauce inc.
Les entreprises Claude Boutin
Service KVP inc.
Techno pieux de Beauce
Ventilation G. Fillion inc.
Vision Huppé inc.

Étienne Lemelin, planificateur financier, Ind. Alliance

Les Équipements Motorisés J.A. Marcoux Inc



*L'Heureux
Lessard et Bolduc*
NOTAIRES ET MÉDIATION FAMILIALE

- Droit immobilier
*Contrats d'achat et de vente
de terrains et de maisons*
- Droit commercial
- Droit successoral
- Droit agricole
- Droit de la famille
- Testaments et mandats
- Célébration de mariage
- Médiation familiale

Me Robert L'Heureux
Me Guy Lessard
Me Alain Bolduc
Me Mario Bergeron
Me Mélanie Chouinard

SIÈGE SOCIAL

105, de Brébeuf, St-Lambert-de-Lauzon, QC G0S 2W0
Tél. : 418-889-9755 • 1-866-889-9755 • Téléc. : 418-889-0852

Bureau à Saint-Bernard sur demande

Coiffure Brigitte Labrecque
Pose d'ongles *Pour elle et lui*

Tél.: 418 475-4356
682, rue du Ruisseau, St-Bernard

REMBOURRAGE



**415, rue Hazen
St-Bernard
G0S 2G0**
Tél.: (418) 475-6987

**SERVICES
ROGER LEHOUX INC.**

Tél. : 418 475-4215
Fax : 418 475-4317
Cell. : 418-387-9233

DÉPOSITAIRE : VALMETAL FORT METAL GSI

VENTE, INSTALLATION ET ENTRETIEN D'ÉQUIPEMENTS AGRICOLES

rogerlehoux@globetrotter.net

508, RANG ST-JOSEPH, ST-NARCISSE-DE-BEAURIVAGE (QUÉBEC) G0S 1W0



**Pierre-Olivier Bertrand,
pharmacien**

AFFILIÉ A :



1649, rue St-Georges
St-Bernard (Québec) G0S 2G0
Téléphone : 418 475-6658
Télécopieur : 418 475-6679

Pierre-Olivier Bertrand, pharmacien

**CINDY
ST-HILAIRE** CPA INC.

SOCIÉTÉ DE COMPTABLE
PROFESSIONNEL AGRÉÉ

[CERTIFICATION | COMPILATION | COMPTABILITÉ |
DÉMARRAGE D'ENTREPRISE | FISCALITÉ | FORMATION |
PERFORMANCE | PLANIFICATION | ET PLUS]

447, RANG ST-MATHIEU
SAINT-BERNARD, QC G0S 2G0

AU-DELÀ
DES CHIFFRES

T 418 475.5613
F 418 475.6613

www.cindysthilairecpa.ca
info@cindysthilairecpa.ca



Maison funéraire
Nouvelle Vie inc.



M. Benoît Paré, propriétaire
et son fils, Louis-David.

Parce que la vie continue... et c'est très bien ainsi.

*Mais pour adoucir les moments pénibles de la perte d'un être cher,
on se doit de confier les détails des funérailles à une maison qui
vous offre de véritables SERVICES PROFESSIONNELS.*

*Vous aurez à prendre plusieurs décisions dans un bref délai. Il est
indispensable que toutes ces décisions soient prises de façon
éclairée, dans un climat de confiance et de compréhension, tout en
respectant vos désirs.*

*Notre objectif, vous entourer de multiples attentions
pour que les moments passés ensemble facilitent ce passage
vers une NOUVELLE VIE.*

Nous sommes là, Avant, Pendant et Après.

Municipalités desservies:

Sainte-Marie 418-387-4400 ■ Saint-Joseph-de-Beauce 418-397-4000
St-Bernard 418-387-4400 ■ Vallée-Jonction 418-253-6208
Ste-Hénédiène 418-935-3565 ■ Frampton 418-479-2665
St-Elzéar, Ste-Marguerite, Scott, St-Jules, St-Narcisse,
St-Patrice, Tring-Jonction, St-Frédéric, St-Séverin, Sts-Anges, St-Odilon



Villa d'Accueil St-Bernard

RÉSIDENCE POUR AÎNÉES

**AUSSI PROPRIÉTAIRE DE
LA RÉSIDENCE SAINTS-ANGES.**

**POUR PLUS INFORMATION:
MAXIME ET CHANTAL**



**560 RUE DE L'ACCUEIL
SAINT-BERNARD
418-475-6999**

ŒUVRE DES LOISIRS de Saint-Bernard

OFFRE D'EMPLOI - PATINOIRE EXTÉRIEURE

RESPONSABLE DE LA CONFECTION ET DE L'ENTRETIEN

Si vous êtes intéressé à faire la confection et l'entretien de la patinoire cet hiver (zamboni et souffleur fourni). Cette possibilité d'emploi vous intéresse, vous avez jusqu'au 31 octobre 2016 pour nous faire parvenir votre demande par courriel : loisirs@saint-bernard.quebec

RESPONSABLE DE LA SURVEILLANCE (EMPLOI D'ÉTUDIANT)

Si vous êtes intéressé à faire la surveillance de la patinoire cet hiver, s'assurer du bon fonctionnement des usagers et de l'ouverture et de la fermeture du local. Cette possibilité d'emploi vous intéresse, vous avez jusqu'au 31 octobre 2016 pour nous faire parvenir votre demande par courriel : loisirs@saint-bernard.quebec

LIEN-PARTAGE

Un MERCI à la population de Saint-Bernard, à la Municipalité et aux bénévoles pour la réussite de notre marché aux puces qui a eu lieu les 20 et 21 août 2016. Avec votre aide et votre générosité, nous pourrions effectuer plusieurs activités : visite à la villa, souper des personnes seules, visite d'amitié, offrir des paniers de provision tout au long de l'année ainsi que des paniers de Noël, etc.

Encore une fois MERCI

Réjeanne Sylvain responsable et Pierrette Boilard secrétaire.

ÉCOLE L'AQUARELLE de Saint-Bernard



L'ÉCOLE L'AQUARELLE NE RÉCUPÈRERA PLUS LES CARTOUCHES D'ENCRE.



MESSAGE DU GRAND CHEVALIER

Frères chevaliers, conjointes, vénérable aumônier, lecteurs, lectrices, bonjour

C'est avec plaisir que je viens m'adresser à vous tous. Les vacances sont terminées pour beaucoup d'entre vous. Nous, frères chevaliers, le temps est venu de reprendre notre travail et continuer de faire avancer notre conseil comme il se doit.

Tout d'abord, j'aimerais remercier tout ceux et celles qui ont participé à notre pique-nique familial du 12 août au camping de la Chaudière. 30 personnes se sont déplacées. A l'an prochain. Merci à Alain et son épouse pour le bel accueil.

Merci à tous les officiers du Conseil pour leur présence lors de l'installation le 26 août ici à Saint-Bernard. Merci à notre aumônier frère abbé Roger Lacasse pour notre messe. Merci à notre belle chorale sous la supervision de M. Denis Brousseau. Merci à notre sacristain Michel Leblond et enfin merci au frère Normand Gagné et à son épouse Françoise ainsi qu'à Ghislaine Boivin et Gaétan Camiré pour la préparation du goûter. Merci aussi à Normand et Françoise pour le dîner au pique-nique familial à Scott.

Le 16 septembre, notre première réunion mensuelle a eu lieu à l'Hôtel de Ville à 19h30 avec conjointes.

Le 1^{er} octobre prochain, à Saint-Sylvestre, ce sera le congrès régional pour la première fois dans le district 97.

Il faudrait en ce début d'année, ne pas oublier d'offrir à de nouvelles personnes la chance d'appartenir à notre grand mouvement, de devenir membres chevaliers. Il serait bon de l'offrir à ceux qui ont laissé en cours de route. Merci et bienvenue à tous ces gens qui auraient leur place avec nous.

Nous tenons à féliciter le frère Abbé Roger Lacasse pour ses 50 ans de vie sacerdotale.

Mon épouse et moi voulons vous souhaiter une belle année colombienne 2016-2017.

Jean-Noël Lamontagne, Grand Chevalier

LE POTIN DES CHEVALIERS

PROMPT RÉTABLISSMENT à tous ceux qui ont des problèmes de santé et qui ont dû être hospitalisés pour une opération ou dû à un accident de travail.

NOS PLUS SINCÈRES CONDOLÉANCES

À la famille Boutin et Cyr pour le décès de Johanne Boutin
À la famille Parent et Binet pour le décès de Denis Parent
À la famille Gagné et Rhéaume pour le décès de Marie-Marthe Gagné
À la famille Couture et Fortin pour le décès de Clément Couture
À la famille Poulin et Giguère pour le décès de Norbert Poulin
À la famille Lemieux et Bougie pour le décès de Raymond Lemieux

BIENVENUE AUX NOUVEAU-NÉS ET FÉLICITATIONS AUX PARENTS

Océanne Lafontaine, fille de Priscilla Pearl Lafontaine et de Tony Lafontaine
Lincoln Lafontaine, fils de Priscilla Pearl Lafontaine et de Tony Lafontaine
Madisson Fillion, fille d'Émilie Côté et de Stéphane Fillion
Jean-Phillippe Lemieux, fils de Diane Avoine et de Jean Junior Lemieux
James Lirette, fils de Debbie Cloutier et de Pierre-Olivier Lirette
Griffen Lehoux, fils de Bianca Champagne et de Jean-François Lehoux
Jacob Montminy, fils de Mélanie Filiatreault et d'Étienne Montminy
Nolan Grenier, fils d'Anaïs Blais et de Stéphane Grenier



FÉLICITATIONS À NOS NOUVEAUX MARIÉS

Denis Audet a épousé Nathalie Boucher
Sébastien Forgues a épousé Vicky Drapeau
Réjean Drapeau a épousé Julie Labrecque

JOYEUX ANNIVERSAIRE POUR LE MOIS D'AÔÛT

Rémi Chabot (5) • Daniel Létourneau (6) • Denis Leblond (11) • Gilles Chabot (20) • Léo Laplante (21)
Richard Blais (23) • Gilles Lefebvre (24) • Léo-Paul Bilodeau (24) • André Breton (26)

JOYEUX ANNIVERSAIRE POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE

Richard Murray (1) • René Breton (11) • Jocelyn Pelchat (19) • Johnny Maguire (23)
Normand Gagné (25) • Yvan Rhéaume (25)

Guimond Breton, publiciste

BREBIS DE JÉSUS

S'amuser en apprenant! Voilà l'objectif des rencontres des Brebis de Jésus.

À compter du 29 septembre, immédiatement après l'école, nous aurons des rencontres aux 2 semaines environ, le tout sur des sujets bibliques qui font réfléchir les jeunes et qui leur apprennent à s'extérioriser et à s'exprimer par des sketches et des mimes. Une première rencontre est offerte gratuitement.

Viens voir! Et l'inscription par la suite si désiré.

Ginette Grondin 418-475-6326 et Anne Poulin

À VENDRE À Saint-Bernard

12 CORDES DE BOIS D'HÊTRE POUR LE CHAUFFAGE

René Breton

418-475-6977

RECHERCHE

**BÛCHEUR POUR BÛCHER DU BOIS SUR UNE TERRE AGRICOLE.
ENTENTE EST QUE LE BÛCHEUR GARDERA LE BOIS BÛCHÉ.**

René Breton

418-475-6977



**MAINTENANT INSTALLÉ AU 1476, RUE ST-GEORGES,
SOIT AU 1^{ER} ÉTAGE DU PRESBYTÈRE À SAINT-BERNARD**

Les membres Fermières sont fières de pouvoir y trouver au même endroit les métiers à tisser et une salle de réunion.



Ce que nous faisons pendant l'année :

- Rencontres mensuelles avec thématique (alimentation, arts textiles, ateliers selon la saison ou événements spéciaux, conférencier sur des sujets d'actualité, etc.) Aussi, lors de ces rencontres, les artisanes nous font la démonstration de leurs dernières créations et nous partageons notre savoir-faire (recettes, bricolages, astuces, etc.)
- Activités spéciales organisées : artisanat pour les jeunes, souper ou déjeuner entre membres, sorties diverses (pétanque, pièce de théâtre, quilles, etc.)
- Nous amassons des dons pour les Fondations OLO, Mira, ACWW et la maison de la famille.

Et bien entendu certaines de nos membres sont spécialisées en tissage, tricot, broderie et couture.

En étant membre du Cercle des Fermières du Québec, chaque membre reçoit aux deux mois la revue l'Actuelle.

**CETTE ANNÉE, NOS RÉUNIONS MENSUELLES SONT À 19 HEURES LES 2^E LUNDI DU MOIS
AU 1476, RUE ST-GEORGES :**

12 septembre
10 octobre
12 décembre
13 février
10 avril
12 juin

Le cercle de St-Bernard a été fondé en 1928 et cette année il fêtera son 88^e anniversaire.

*Pour toute information, communiquez avec
Julie Berthiaume au 418 209-9047 ou
Danielle Sirois au 418 475-4695*

VEZ-NOUS RENCONTRER!



CLUB FADOQ LES AVENTURIERS de Saint-Bernard

SEPTEMBRE 2016

Bonjour à chacun (e) de vous.

INVITATIONS

SOIRÉE DANSANTE samedi le 15 octobre 2016 au Centre Municipal à 20h00.

Orchestre : Alain Plante. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

SOIRÉE DANSANTE samedi le 19 novembre 2016 au Centre Municipal à 20h00.

Orchestre : Alain Plante. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

SOIRÉE DE CARTES mercredi le 28 septembre 2016 au local de l'âge d'or vers 19h00.

Venez vous amuser et partager un léger goûter. Nous vous attendons nombreux.

A VOTRE AGENDA

SOIRÉES DANSANTES POUR 2016-2017

2016 :	10 septembre	15 octobre	19 novembre	10 décembre
2017 :	18 février	18 mars	15 avril	20 mai
	10 juin	15 juillet	26 août	

SOIRÉES DE CARTES POUR 2016-2017

2016 :	28 septembre	26 octobre	30 novembre	
2017 :	25 janvier	22 février	29 mars	26 avril

DIFFÉRENTES ACTIVITÉS 2016-2017

Pratique de **BASEBALL-POCHE**, tous les mercredis soirs au local de l'âge d'or à 19h00

Responsable : Véronique Brouard 475-6852

Début des pratiques: mercredi le 14 septembre

COURS DE DANSE les lundis après-midi : 13h30 et les lundis soirs : 19h00 au local de l'âge d'or.

Début des cours : Lundi 18 septembre 2016

Responsable : Ghislaine Breton 475-6847

Tous les mardis en après-midi : ce sont des joueurs de quilles qui vont à Sainte-Marie.

Responsables : Chantal & Gonzague : 475-6975 • Hélène & René : 475-6977

D'autres personnes performant dans d'autres lignes à Sainte-Marie et à Saint-Étienne

Si vous avez le goût de remplacer, communiquez avec la responsable : Hélène 475-6977

BASEBALL-POCHE Interparoissial :

Jeudi le 29 septembre : Saint-Bernard • Jeudi le 6 octobre : Sainte-Marie

Jeudi le 13 octobre : Saint-Patrice • Jeudi 20 octobre : Saint-Narcisse

Vendredi le 28 octobre : Grand tournoi Inter-Secteur à Saint-Bernard.

L'activité aura lieu au Centre Municipal.

Responsable : Véronique 475-6852

667, des Érables
Saint-Lambert-de-Lauzon
G0S 2W0
Tél.: 418-889-9430
www.mbourgetphotographe.qc.ca





Maître-Photographe Agréé
JARDIN INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR
STUDIO

· Arbres décoratifs (petits et gros calibres)
· Haies de cèdres · Vivaces
· Plans d'aménagement · Plantation et livraison



Nancy Breton
propriétaire

1247, route Saint-Isidore
Saint-Lambert-de-Lauzon QC G0S 2W0
Tél. : 418 889-9010 · Téléc. : 418 889-8349
arbovert@primus.ca



Yvette Breton
Richard Couture
Propriétaires

20, rue Industrielle
St-Bernard, QC G0S 2G0
Tél. : 418 475-0020
Fax : 418 475-0031

- Balancement des pneus
- Entretien général de véhicules lourds
- Vente et pose de pneus
- Freins ABS
- Fabrication de boyaux hydrauliques



Nouveau Centre Jardin

FLEURISTERIE

1052, boul. Vachon Sud
Sainte-Marie, Qc G6E 2S5
T : 418.386.2380
Fax : 418.386.1833
info@jardins-passion.ca
www.jardins-passion.ca

ASHAQ

RÉAMÉNAGEMENT PAYSAGER
ENTRETIEN PAYSAGER



Vachon Breton, S.A.
Notaires & conseillers juridiques
www.lesnotaires.net

Me Jacques A. Vachon
Me Jacinthe Breton
Me Stéphanie Bisson
Me Audrey Vachon
Me Catherine Poulin

54, rue Notre-Dame Nord, Sainte-Marie Téléphone: 418 387-5700
1512, rue Saint-Georges, Saint-Bernard (Hôtel de Ville)

NOTAIRES

Membre de l'A.P.C.H.Q. R.B.Q.: 5588-7673-01



Construction • Rénovation
Entrepreneur général
Résidentielle et commerciale

Sylvio Larivière Tél. : 418 475-6110
384, rue du Cap, St-Bernard Cell. : 418 389-5610
(Québec) G0S 2G0 sylar.inc@hotmail.com



ROLAND GUAY

418 475-6821
1776, RANG ST-GEORGES, ST-BERNARD, QUÉBEC
GRG.BERNARD@HOTMAIL.COM



Frankie
Coiffure
Massothérapie
Pose d'ongles

France Camiré, prop.
396, rang Bord de l'Eau, St-Bernard

Sur rendez-vous: 418 475-4163



ST-BERNARD : 3, rue Industrielle QC G0S 2G0
418 387-8107

ADMINISTRATION
1338, 1^{re} Rue, Parc industriel, Sainte-Marie QC G6E 3H3
www.entrepotagesternard.com

CLUB FADOQ LES AVENTURIERS de Saint-Bernard

SALON FADOQ

Du 30 septembre au 2 octobre, au Centre de Foires Expo-Cité, se tiendra le Salon Fadoq 50 ans et +.

Il y aura près d'une trentaine de conférences et 175 kiosques à visiter : Santé/ Loisirs/Produits financiers / Immobilier/ Services gouvernementaux/ Notaire/ Services à domicile/ Métiers d'art/ Artisans/ Produits du terroir

Cadeau aux 200 premières personnes chaque matin.

Entrée : Gratuite. Des navettes partiront de Place Fleur de Lys jusqu'au Centre de Foires, gratuitement. Ouvert de 10h00 à 17h00. Courez la chance de gagner un voyage pour deux en République Dominicaine. La porte-parole cette année : Mme Edith Butler. Les conférenciers : Isabelle Huot, Dr. Paul Poirier, France Castel, Winston McQuade et Renée Martel.

Autres informations : www.fadoq-quebec.qc.ca/salonfadoq

« Ne limitez pas vos défis, défiez vos limites »

AYONS UNE PENSÉE SPÉCIALE POUR TOUS NOS MALADES.
BONNE FÊTE À VOUS QUI ÊTES DU MOIS DE SEPTEMBRE.

La Direction

Boutique *La Penderie*

Magasiner et acheter sur place et/ou défilé de mode



Vêtements adaptés «dame-homme»

Vêtements de ville «dame»

2 pièces pantalons

2 pièces jupes

Robes

Jupes et pantalons

Gilets-Chemisiers

Bustiers

Bermuda (été)

** Toutes nos taxes sont incluses dans nos prix.*

** Nous offrons de l'aide aux résidents pour l'essayage de vêtements.*

** Nous habillons les grandeurs 2 ans à 24 ans ou 'Extra-Small à XXX-Large.*

** Un service après-vente des plus personnalisé.*

** Possibilité de paiement par chèque.*

*Défilé de mode à la Villa d'Accueil Saint-Bernard,
le jeudi 13 octobre 2016, à 13h30.*

Merci à ceux qui encouragent l'entreprise beauceronne !

FABRIQUE de Saint-Bernard

DES NOUVELLES DE VOTRE FABRIQUE

VENTE DE BÛCHES DE NOËL :

Les membres de l'Assemblée de fabrique ont décidé de vendre des bûches de Noël, et ce, pour une quatrième année. La vente aura lieu samedi le 12 novembre prochain. Les marguilliers et les marguillières sillonneront les rues du village pour vous offrir des bûches de Noël. Pour les résidents des rangs, vous pouvez contacter un membre du Conseil de fabrique ou le presbytère, pour donner votre commande. Le prix de vente des bûches sera de 6.00\$ l'unité ou de 10.00\$ pour deux. Nous comptons sur votre collaboration pour faire de cette activité de financement une réussite.

Coordonnées des membres de l'Assemblée de fabrique :

M. Réjean Gobeil 475-4774

Mme Monique Breton 475-4242

Mme Noëlla Vallée 475-4335

M. Gilbert Labrecque 475-4112

M. Conrad Giroux 475-6424

Mme Pierrette Boutin 475-4068

M. Jean-Noël Lamontagne 475-4191

ou presbytère : 475-6994

FOURNAISES À VENDRE :

Suite à la conversion du système de chauffage à l'huile de l'église par un système au gaz naturel, les membres de l'Assemblée de fabrique mettent en vente les anciennes fournaises de l'église. Il s'agit de 3 fournaises commerciales de marque Olsen BCL 190, de 224 000 BTU, idéal pour cabane à sucre ou autre. Elles ont été achetées et installées en 2002.

Prix demandé : 350.00\$ chacune.

Si vous êtes intéressés, vous pouvez passer les voir.

Elles sont entreposées au sous-sol de la sacristie.

Pour informations supplémentaires, contactez le bureau de la fabrique au (418) 475-6994.

Conseil de fabrique St-Bernard



*Sur la photo on voit de gauche à droite;
Bernard Vaillancourt, Jacques Lirette, notre gagnant Jonathan Bergeron
et Dr Rivard Huppé md*

Mardi le 6 septembre 2016, la Coop de Solidarité Santé de St-Bernard recevait pour la deuxième fois cette année un jeune étudiant en médecine familiale, M. Jonathan Bergeron. M. Bergeron, résident de deuxième année en médecine familiale a rencontré pour l'occasion le Docteur Rivard Huppé m.d., le directeur général Bernard Vaillancourt et le responsable du comité recrutement, Jacques Lirette. Après une visite des locaux de la coopérative, le futur docteur Bergeron a pris possession d'un tout nouveau I-Pad qu'il a gagné en complétant un coupon de tirage au concours organisé dans le cadre de la participation de la COOP au Salon des résidents en médecine familiale de l'Université Laval le 29 juillet dernier.

Grâce à la collaboration de M. Pierre-Olivier Bertrand, pharmacien, le I-Pad d'une valeur de plus de 500\$ était une commandite de la Pharmacie Familiprix de St-Bernard.

OFFERT À L'ANNÉE

RACCOMPAGNEMENT



*Vendredi
de 22h à 5h

*Samedi
de 22h à 5h
*sauf événements spéciaux



C-Cool

581 309-8775

Beauce-Nord/Lévis/Bellechasse



Soyez prudent. Prenez un raccompagnement

Merci?

à nos commanditaires

Logo Appalaches Inc. 1998

BISTRO BILLARD



Scott-Jonction



418-387-3600

**BAR
CROTEAU**
St-Henri



Sainte-Justine
418 383-3412



Vallée-Jonction
418 253-6120

Vente et achat de camions
et pièces usagés « pick up »

www.pickupbeauce.com
pbbeauce@globetrotter.net

Merci de faire affaire avec nous!

broderie & sérigraphie
**Broderie
SA-Mi**

2585 route Kennedy
St-Henri de Lévis QC
418 882-5272

www.broderiesami.com



B. Dupont AUTO INC.

Lac-Échemin
418 625-6701



**TURGEON
LETTAGE**

SOLUTIONS D'AFFICHAGE

FESTIVAL DU FILM DE SAINT-SÉVERIN

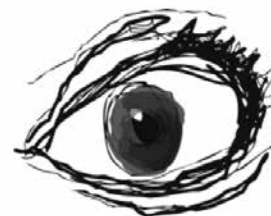
VIENDREZ-VOUS AU FESTIVAL DU FILM DE SAINT-SÉVERIN?

Quatre jours de cinéma, spécialement pour vous, présentés à chaque automne dans l'église du village, sur les hauteurs de la Beauce. Des films documentaires, de fiction, des courts métrages, films d'animation, deux moyens métrages et un court provenant de la région. Des rencontres avec des réalisateurs, acteurs ou autres qui accompagnent leur film, des découvertes de toutes sortes où il est permis de débattre, critiquer, aimer ou pas, bref, qui ne laissent surtout pas indifférents. Un festival de nouvelles saveurs qu'on aura plaisir à déguster!

Transport collectif de Beauce disponible sur réservation avant le 26 septembre en appelant au 418-397-6666

Du 29 septembre au 2 octobre 2016.
Programme en ligne vers la mi-août.
www.festivalcineseverin.org

Pour information Suzie Guay, 418-264-8645,
bureau@festivalcineseverin.org



**FESTIVAL DU FILM
DE SAINT-SÉVERIN**
EN BEAUCE

UN CINÉMA QUI NOUS REGARDE

PASSEPORT TRAVAIL DE BEAUCE

SERVICES PROFESSIONNELS GRATUITS D'ORIENTATION ET AIDE À LA RECHERCHE D'EMPLOI.

Services professionnels gratuits d'Orientation et aide à la recherche d'emploi.

PEU IMPORTE VOTRE SITUATION ACTUELLE

- Perte d'emploi, emploi précaire ou insatisfaction, sans emploi, etc...

PEU IMPORTE VOTRE BESOIN OU VOTRE PROJET

- Retour aux études, réorientation, recherche d'emploi, ...

Peu importe votre âge

Contactez-nous :

418 387-7571 poste 101 (Sainte-Marie)

hbeaupre@passeporttravail.org

ou visitez notre site web: www.passeporttravail.org







ISABELLE, propriétaire



NOÉMIE, esthéticienne



MARIANNE, coiffeuse



SARA, coiffeuse

INSTITUT
Bleu AZUR

Elle et lui

1189, rue Saint-Georges
417 475-6244

Heures d'ouverture

Lundi : 17 h à 20 h
Mardi au jeudi : 9 h à 20 h

Vendredi : 9 h à 18 h
Samedi : 8 h à 12 h

KinéYoga

Denise Langlois
Kinésiologue (FKQ)
professeur de Yoga (CTY)

Yoga vitalité/détente
Respiration/méditation
Stretching et pilates
Cours de groupe et privé



314, Des Prés, Saint-Bernard
418-475-5559

www.kineyogadeniselanglois.com



Construction

CALEX

R.B.Q. 8346-5229-29

Carl Leblond, prop.
Tél./fax : 418-426-1715
Cell. : 418-389-8901
calex1@hotmail.ca

- Enduits
- Tirage de joints
- Crépis de solage
- Plancher d'époxy

1414, rue Lehoux
Saint-Frédéric (Qc) G0N 1P0



R.B.Q. :
5669-2304-01



LES
GOUTTIÈRES
JM GOURDE

Installation et réparation de gouttières
sans joint

418 369-8622
jmgourde@gouttieres.com

687, rue du Ruisseau, St-Bernard, Qc G0S 2G0



OUIER GRISÉ

Claude Leblond
Représentant


1, rue Martin
Saint-Pie, Québec
J0H 1W0
450 772-2445
1 800 363-5410
418 387-9533 cell.
418 475-4301 rés.
1 418 475-5455 fax
scleblond@globetrotter.net

AD+

ARMOIRES & DÉCORATION

armoiresadplus.com

Sainte-Marie
418 387-2939
150, boul. Vachon Nord



Aussi à Québec, Lévis, Chicoutimi et Alma
RBQ: 8290-6769-50



Construction

MARTIN NADEAU

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, AGRICOLE.
SERVICE ET QUALITÉ GARANTIS !

778, rang St-Georges Ouest, St-Bernard
Cell. : **418 997.8107**
Télec. : **418 475.5035**
constructionmartinnadeau@globetrotter.net

- Construction neuve
- Rénovation
- Toiture • Portes et fenêtres
- Finition intérieure et extérieure

R.B.Q. : 5608-6150-01

LE SERVICE 211

CENTRE D'INFORMATION ET DE RÉFÉRENCE DE LA CAPITALE-NATIONALE ET CHAUDIÈRE-APPALACHES

LE SERVICE 211 DISPONIBLE CHEZ VOUS!

Le 211, un numéro à retenir!

Le Service 211 est un service d'information et de référence qui dirige les gens vers les ressources communautaires existantes dans les régions de la Capitale-Nationale, de Chaudière-Appalaches et dans la MRC de la Haute-Yamaska. Le service est ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 19 h ainsi que le samedi et le dimanche de 8 h à 15 h 30.

Concrètement, le Service 211 est un centre d'appels établi dans une collectivité afin de mieux la desservir. Le service est centralisé, gratuit et confidentiel. Des préposés spécialisés répondent aux appels, évaluent les besoins de l'appelant et le dirige vers les ressources appropriées. Le service est offert en français et en anglais, en plus d'être adapté au besoin des malentendants.

Le site internet du 211 offre aussi un service de clavardage ainsi qu'un accès à la base de données pour les personnes qui désirent faire leur propre recherche, ou encore pour les travaux scolaires. Pour accéder aux services en ligne, rendez-vous au www.211quebecregions.ca.

Source : Vanessa Gagnon
Superviseure intérimaire du centre d'appels
418 838-9623
vgagnon@211quebecregions.ca



Info Services Communautaires

- Confidentiel;
- Réponse humaine multilingue;
- 7 jours sur 7: du lundi au vendredi de 8 h à 21 h et la fin de semaine de 8 h à 18 h.

www.211quebecregions.ca



*Service d'écoute
téléphonique anonyme
et confidentiel*

1 877 559-4095

*Du lundi au vendredi de 18h à 3h du matin et les samedis
et les dimanches de midi à 3h du matin*

TEL-ÉCOUTE DU LITTORAL
Chaudière-Appalaches



Vous organisez une activité
et vous avez besoin d'un transport ?

TRANSPORT COLLECTIF DE BEAUCE
OFFRE UN TRANSPORT
ACCESSIBLE, SÉCURITAIRE ET ABORDABLE !

Usagers

- Entreprises
- Équipes sportives
- Clubs sociaux
- Citoyens
- Etc...

Véhicules

- Taxis
- Taxis adaptés
- Autobus
- Autocars

Informations

- 700, avenue Robert-Cliche
Saint-Joseph (Qc) G0S 2V0
- 418 397-6666
- www.tcbeauce.com
- tc_beauce@globetrotter.net

Ce service est offert à tous
les résidents de la **MRC Robert-Cliche** et
de la **MRC de La Nouvelle-Beauce**

Transport
Collectif
de Beauce



**Actualisez vos connaissances...
Trouvez rapidement un emploi stimulant et payant !**

Vous recherchez un emploi? Tandem International peut vous aider!

Nous offrons une gamme de services pour faciliter votre retour sur le marché du travail.

- Perfectionnement en informatique (Office et Acomba)
- Soutien à la recherche d'emploi
- Acquisition d'une expérience de travail
- Immersion anglaise

Tandem | Entreprise
international d'entraînement
en employabilité


CÉGEP
BEAUCE-APPALACHES

 PROCYCLE
GRUPPO PROCYCLE INC.

 GRONDAIR
AVIATION

Emploi
Québec 
Chaudière-
Appalaches

☎ 418 397-8067 ou 1 877 318-8067

✉ emploi@tandem-int.qc.ca

🌐 tandem-int.qc.ca

Service régional de PRÉVENTION INCENDIE



Service régional de prévention incendie
MRC de La Nouvelle-Beauce
700, Notre-Dame Nord, Bureau B, Sainte-Marie (Québec) G6E 2K9
Téléphone: (418) 387-3444 • Télécopieur: (418) 387-7060
preventionincendie@nouvellebeauce.com

Sainte-Marie, le 15 août 2016

OBJET : L'ENTRETIEN ET L'UTILISATION SÉCURITAIRE D'UN POÊLE À BOIS

Le ramonage de la cheminée, au début de l'automne, est une excellente habitude. Ceci permet de combattre un ennemi sournois : la crésote. Il s'agit d'un résidu inflammable qui se dépose sur les parois de la cheminée. Une accumulation de 3 mm de crésote sur les parois d'une cheminée peut représenter un danger d'incendie. Vous devez faire ramoner votre cheminée au moins une fois par année, mais il est recommandé de faire ramoner environ à toutes les cinq cordes si vous utilisez fréquemment votre appareil. Vous pouvez limiter la production de crésote et réduire les risques de feu de cheminée en suivant ces quelques indications :

- À l'automne, examinez votre cheminée, à l'aide d'un petit miroir, afin de vous assurer qu'aucun débris n'est venu l'obstruer pendant l'été (nid d'oiseau, pièce détachée, etc.);
- Ne tentez pas de mettre le feu dans la cheminée pour éliminer la crésote. Toute la maison pourrait y passer;
- Jetez les cendres dans un contenant métallique à fond surélevé, conservé dehors, loin de tous matériaux combustibles, car elles peuvent rester chaudes jusqu'à 72 heures;
- N'utilisez jamais de liquides inflammables (essence, kérosène, alcool...) pour démarrer un feu. Ce type d'allumage peut être très dangereux, car certains liquides inflammables comme l'essence dégagent des vapeurs inflammables à température ambiante. Le fait d'utiliser ces produits pour l'allumage peut entraîner une explosion dans l'appareil de chauffage si les vapeurs inflammables sont en quantité suffisante;
- Ne brûlez que des buches. Évitez tout autre combustible tel que du bois traité ou peint, du plastique et d'autres déchets. Les produits toxiques qu'ils dégagent augmentent la formation de crésote et peuvent vous empoisonner. (Les foyers et les poêles à bois ne sont pas des incinérateurs !);
- Cessez l'utilisation de l'appareil si le verre de la porte est fendu ou brisé;
- Utilisez toujours le pare-étincelles lorsque vous brûlez du bois;
- Éloignez les objets combustibles de l'appareil;
- Installez un avertisseur de fumée à tous les étages de la demeure, y compris le sous-sol;
- Installez l'avertisseur de monoxyde de carbone (CO) près des chambres à coucher et à la hauteur demandée par le manufacturier;
- Installez un extincteur portatif dans la pièce où se trouve l'appareil de chauffage et apprenez à s'en servir. L'extincteur ne doit pas être à moins de 3 mètres de l'appareil de chauffage et devrait être situé près d'une sortie. L'extincteur devrait être d'un minimum de 5lbs, mais préférablement de 10lbs.

N'oubliez pas de ramoner ou de faire ramoner l'intégralité de votre système, soit la cheminée, le tuyau de fumée et de nettoyer l'appareil de chauffage.

Christian Provencher
Technicien en prévention incendie
MRC de La Nouvelle-Beauce

ÉDITION D'AOÛT 2016

MOT DU PRÉFET

Le **programme de secours adapté** disponible en Nouvelle-Beauce depuis 2011 vise à faire connaître à la centrale d'urgence 911, les coordonnées d'une personne vivant avec une limitation intellectuelle, physique ou psychologique et ayant besoin de soins adaptés lors d'appels de secours (pompiers, ambulanciers ou policiers). Pour transmettre les coordonnées d'une personne nécessitant des soins adaptés, vous n'avez qu'à remplir le formulaire d'inscription disponible auprès de l'un des organismes mentionnés ci-dessous. De plus, les informations recueillies seront directement envoyées à la centrale d'urgence 911 et demeureront confidentielles.

- CLSC 418 387-8181
- La Fontaine 418 387-2890
- Lien-Partage 418 387-3391
- La Rencontre 418 387-3650
- Société d'Alzheimer 418 387-1230

PROGRAMME PAIR

Il s'agit d'un service personnalisé d'appel automatisé qui joint chaque jour les abonnés afin de s'assurer de leur bon état de santé. L'appel est fait aux heures prédéterminées par l'abonné. En cas de non-réponse, une vérification est enclenchée par les responsables du système afin de s'assurer que l'abonné n'est pas en détresse. Ce service disponible en Nouvelle-Beauce est gratuit et procure une sécurité à nos aînés et à leurs proches. Pour plus d'information, veuillez rejoindre le 418 387-6189.

SERVICE 9-1-1

À compter du 1er août 2016, le montant de la **taxe municipale pour le service du 9-1-1** est passé de 0,40 \$ à 0,46 \$ par mois, et ce, à l'échelle de la province. Cette taxe est facturée directement sur votre compte de téléphone et vise à soutenir les centres d'appels d'urgence.

SURVOL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 16 AOÛT 2016

FONDS DE DÉVELOPPEMENT DES TERRITOIRES 2016-17 - PRIORITÉS D'INTERVENTION

Le conseil de la MRC de La Nouvelle-Beauce a adopté ses priorités d'intervention pour l'année 2016-17 afin de répondre aux exigences de l'entente du Fonds de développement des territoires (FDT) avec le gouvernement du Québec. Des priorités ont été identifiées à partir des diverses planifications adoptées par la MRC de La Nouvelle-Beauce. Les priorités serviront de référence à l'octroi d'aide financière provenant du Fonds de développement des territoires. La liste des priorités est disponible au site Web de la MRC à l'adresse suivante : www.nouvellebeauce.com dans l'onglet « Développement économique » de la section « Services et mandats ».

CARACTÉRISATION DES FRICHES EN NOUVELLE-BEAUCE – PHASE 2

La zone agricole permanente couvre 95,5 % de la superficie totale de la MRC de La Nouvelle-Beauce. Il est donc impossible d'agrandir les périmètres d'urbanisation sans empiéter sur le territoire agricole. Afin de limiter les impacts associés à ces agrandissements, la MRC a mis en branle diverses mesures de compensation avec ses partenaires, le Syndicat de l'UPA de La Nouvelle-Beauce et l'Association des propriétaires de boisés de la Beauce (APBB). Ces mesures correspondent également à des actions tirées du plan d'action du Plan de développement du territoire et des activités agricoles (PDTAA), adopté en octobre 2014 par la MRC.

Une des actions identifiées au PDTAA consiste à « Caractériser les terres non utilisées en zone agricole et inciter à leur mise en valeur par l'application de mesures (fiscales ou autres) ». Pour se faire, la MRC a, en janvier 2015, mandaté l'APBB pour qu'elle réalise une étude de caractérisation des friches sur l'ensemble du territoire de la MRC. La phase 1 du projet a permis de localiser les friches et de les catégoriser selon 3 types : agricole, agricole avec contraintes et forestière ou improductive. Ce sont 1 074 hectares qui ont ainsi été identifiés.

L'année 2016 verra la réalisation de la phase 2 de ce projet. Celui-ci permettra de connaître les caractéristiques biophysiques (pente, drainage, type de sol) des friches, leurs contraintes à la production agricole, le dynamisme agricole environnant, le nom du propriétaire ainsi que les raisons de leur non-utilisation. Il y aura également des rencontres avec les propriétaires lors d'assemblées pour promouvoir leur mise en valeur ainsi que la production de documents d'informations pour ceux-ci. La réalisation de la phase 2 du projet permettra d'orienter les interventions de l'UPA et des organismes forestiers afin d'inciter les propriétaires de ces friches à les mettre en valeur, selon leur potentiel, en production agricole ou forestière.

VÉLOROUTE DE LA CHAUDIÈRE – TRAVAUX À LA SUITE DES FORTES PLUIES DU 22 JUILLET 2016

Le 22 juillet 2016, de fortes pluies ont causé des dommages à plusieurs endroits sur la Véloroute, entre les municipalités de Scott et de Vallée-Jonction. Des travaux de creusement de fossés, de réparation de ponceaux, d'empierrement, de réparation d'accotements et de nettoyage ont été réalisés rapidement afin que la Véloroute demeure sécuritaire pour les usagers qui sont nombreux durant la période estivale.

Source : MRC de La Nouvelle-Beauce
Pour entrevue : Richard Lehoux, préfet
Tél. : 418 387-3444



**MICHEL
LABRECQUE** ENR.

R.B.Q. : 2546-4199-06

18, rue Industrielle, C.P. 354, St-Bernard, QC G0S 2G0
Tél. : 418 475 6113 Fax : 418 475 4070
elect@michellabrecque.com

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

VTECH
CARROSSERIE



- Débosselage
- Peinture
- Polissage

Frédéric Blais, prop.

12, rue Industrielle
Saint-Bernard QC
G0S 2G0
Tél.: 418 390-2358



Ranch Bo Soleil

- Cours d'équitation western
- Camps équestres
- Ferme éducative et thérapeutique
- Randonnées
- Service de garderie
- Entraînement de chevaux
- Pension et demi-pension



Martine Rhéaume & Martin Drouin

532, rang St-Henri, St-Bernard, Beauce • 418-475-4175 • mrheaume.532@gmail.com



Quincaillerie



Notre fierté : bien vous servir

663, rue du Ruisseau
St-Bernard (Québec) G0S 2G0
Tél : 418-475-4405
1-877-475-4405 (sans frais)
Télé: 418-475-4574

Passez nous voir !

- Centre agricole
- Centre de location et de réparation
- Quincaillerie
- Peinture
- Livraison
- Nos conseillers sauront vous aider dans tous vos projets de rénovation
- Et bien plus encore...

**Alimentation
Michou**



- Service de traiteur • Charcuteries maison
- Viandes fumées sur place • Mets cuisinés
- Gâteau anniversaire et mariage • Club vidéo • Nettoyeur
- Épicerie • Viandes • Fruits et légumes

Micheline & Paulin

1718, rue St-Georges, Saint-Bernard
Tél.: 418 475-6684 • Téléc.: 418 475-4651



DIRECTEURS FUNÉRAIRES

EDGAR
MERCIER & FILS

- PRÉARRANGEMENTS
- CRÉMATION
- COLUMBARIUM
- LIMOUSINE

Bureau: 418-387-4080

info@edgarmercier.com

856, Notre-Dame Nord, Sainte-Marie (Québec) G6E 2K9

WWW.EDGARMERCIER.COM



**EXCAVATION
BRUNO TURCOTTE**

Bruno Turcotte

557, des Pionniers,
St-Elzéar (Québec)
G0S 2J0

Tél.: 418 387-2176
Cell: 418 387-9243
Bur: 418 387-3872



Vision Huppé Inc.

Dr Pierre Huppé
Dre Audrey Huppé
Dre Marie-Pier Samson
Optométristes

- Examen de la vue
- Verres de contact
- Lunetterie
- Laboratoire de taillage

Tél.: (418) 831-7919

Fax: (418) 831-4152

3026, route Lagueux, Lévis (Québec) G6J 1T5



FILGO
ÉNERGIE

Philippe Gosselin & Ass. Ltée
424, 2^e Avenue du Parc-Industriel
Sainte-Marie (Québec) G6E 1B6

T 418.387.5493
F 418.387.4019
filgo.ca





Desjardins & la relève agricole

**TOUT PRÈS.
TOUJOURS PRÊTS.**

Vous êtes jeunes et vous avez de l'avenir. Et nous y croyons.

Plus prêts que jamais, Desjardins et ses équipes de directeurs spécialisés en agriculture et en transfert d'entreprise sont à vos côtés pour vous appuyer dans vos projets immédiats et futurs de relève.

Desjardins & Cie

C'est tout Desjardins qui appuie la relève agricole.

1017, boul. Vachon Nord, bureau 300,
Sainte-Marie (Québec) G6E 1M3
Tél. : 418 386-1333 • 1 877 707-1333

desjardins.com/transfertagricole



Desjardins
Entreprises

Chaudière-Nord

Coopérer pour créer l'avenir